



# Народное слово

Узбекистан –  
государство  
с великим  
будущим

Издается с 1 января 1991 года •

www.xs.uz/ru

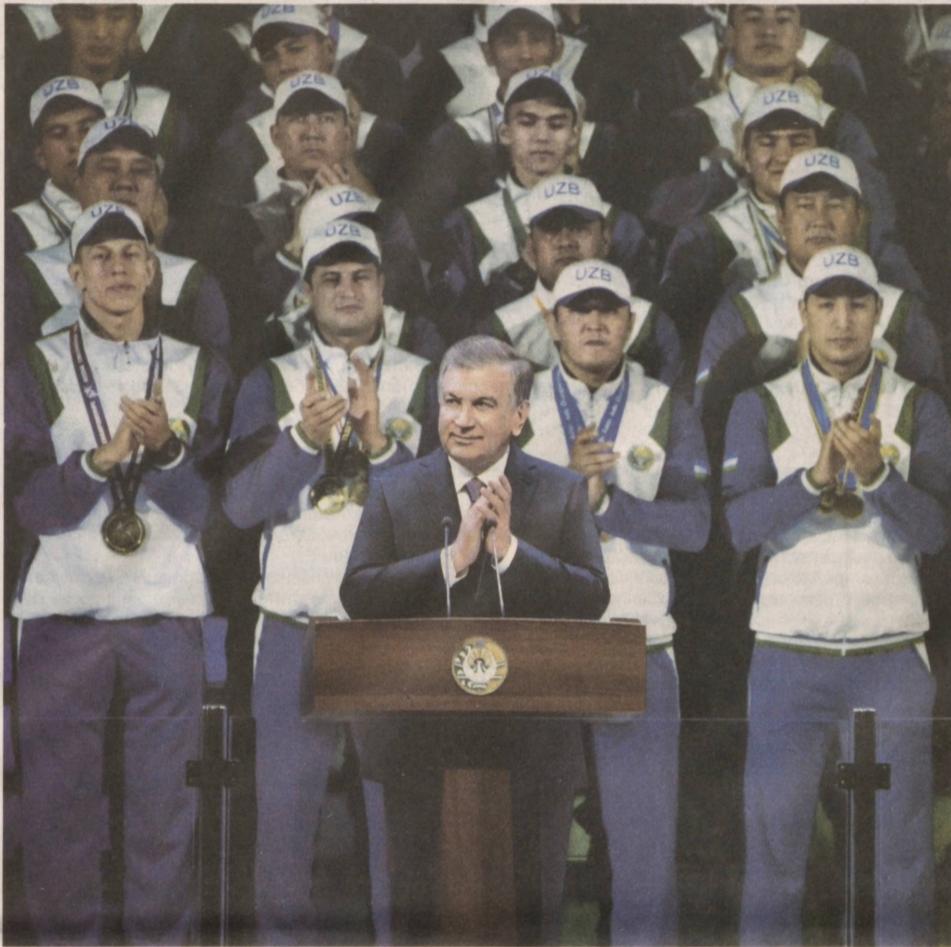
e-mail: info@narodnoeslovo.uz • 16 марта 2019 года, № 52 (7251)

Суббота

Сканируйте QR-код, быстрый  
переход на наш сайт



## АРЕНА НАШИХ ЯРКИХ И УБЕДИТЕЛЬНЫХ ПОБЕД



Вчера в столице состоялась торжественная церемония открытия многофункционального ледового комплекса «Хумо арена». В мероприятии принял участие Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев.

Глава нашего государства поздравил присутствующих с этим знаменательным событием. Шавкат Мирзиёев отметил, что в нашей стране особое значение придается воспитанию физически здорового и гармонично развитого молодого поколения, активному продвижению физической культуры и спорта. В самых отдаленных районах республики возводятся современные и доступные спортивные объекты. Только за последние два года вдвое возросло число занимающихся физкультурой и спортом. Наши атлеты на международных соревнованиях завоевали свыше тысячи медалей, из них более 400 — золотые. Среди достижений — «золото» на зимних Олимпийских играх и чемпионатах мира по фристайлу, более 70 медалей фигуристов на Азиатских играх и других международных турнирах. Наш долг продолжить эти славные спортивные традиции.

Прозвучал Государственный гимн Узбекистана, поднят Государственный флаг нашей страны.

Церемония открытия продолжилась яркой и многообразной шоу-программой с участием

спортсменов и деятелей искусств. Над ледовой ареной с использованием 3D-мэппинга появился образ птицы Хумо. Лед превратился в большой экран — на нем транслировались захватывающие моменты поединков, выступлений и матчей в разных видах спорта. Все многообразие харксов со связанных теперь можно будет увидеть на арене, где пройдут соревнования самого высокого уровня. Спортивная молодежь в ярком показательном выступлении демонстрировала отточенную технику. Затем состоялся показательный товарищеский матч между молодыми хоккеистами нашей страны и профессионалами мирового уровня. На лед вышли «Русская ракета» Павел Буре, двукратный олимпийский чемпион Александр Якушев, другие прославленные спортсмены. Игра закончилась ничьей — 2:2. Победила дружба!

(Окончание на 2-й стр.)

Фото Пресс-службы  
Президента  
Республики Узбекистан.

## ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН ШАВКАТА МИРЗИЁЕВА НА ТОРЖЕСТВЕННОЙ ЦЕРЕМОНИИ ОТКРЫТИЯ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОГО ЛЕДОВОГО КОМПЛЕКСА «ХУМО АРЕНА»

Дорогие соотечественники! Уважаемый президент Международной федерации хоккея, господин Рене Фазель!

Уважаемые гости!

Дамы и господа!

В преддверии праздника Навруз, в эти прекрасные весенние дни мне доставляет огромное удовольствие приветствовать всех вас на церемонии открытия многофункционального ледового комплекса «Хумо арена» — великолепного дворца спорта в центре нашей столицы и выражить свое глубокое уважение и самые добрые пожелания.

Нашу радость разделяют присутствующие здесь звезды мирового спорта, известные деятели культуры и искусства, дипломаты, представители международных организаций, руководители ведущих компаний.

Добро пожаловать на гостеприимную землю Узбекистана!

Хуш келибис Узбекистонга!

Дорогие друзья!

Сегодня мы осуществляем масштабные реформы и динамичные преобразования в нашей стране.

И нашим безусловным приоритетом является воспитание физически здорового и гармонично развитого молодого поколения. Для этого мы не жалеем ни сил, ни средств.

В этом плане особое значение мы придаём физической культуре и спорту.

Повсеместно, даже в самых отдаленных районах, создаются современная и доступная спортивная инфраструктура. Только за последние два года в нашей стране в два раза выросло число людей, регулярно занимающихся физкультурой и спортом.

Спортсмены Узбекистана завоевали на различных международных соревнованиях свыше тысячи медалей, более 400 из них — золотые. Сегодня узбекские школы по боксу, дзюдо, вольной борьбе, художественной гимнастике, шахматам и другим видам спорта известны во всем мире.

Наши страны принимает все больше престижных международных соревнований, включая чемпионаты мира и континента. Мы также выступили с инициативой о проведении в Узбекистане летних Азиатских игр в 2030 году.

Уважаемые дамы и господа!

Мы стремимся к тому, чтобы Узбекистан был достойно представлен и в зимних видах спорта, включая самые зрелищные — фигурное катание, хоккей, горнолыжный спорт, фристайл, сноуборд и многие другие.

Еще в семидесятых годах прошлого века в Ташкенте были свои ледовый комплекс «Юбилейный» и хоккейная команда «Бинокор», а в Ташкентской области — горнолыжная трасса.

Среди наших достижений — золотые медали на зимних Олимпийских играх и чемпионатах мира по фристайлу, более 70 медалей фигуристов на Азиатских играх и других международных соревнованиях.

Мы считаем своим долгом продолжить эти славные спортивные традиции.

В прошлом году в стране было создано четыре хоккейных клуба.

В феврале этого года стартовал первый чемпионат Узбекистана по хоккею с шайбой.

На днях спортсмены Узбекистана впервые приняли участие во Всемирной зимней универсиаде в Красноярске.

Думаю, не будет преувеличением сказать, что запуск этого со-

временного ледового комплекса открывает новый этап в истории узбекского спорта.

Это сооружение уникально по своим передовым архитектурным и инженерно-строительным решениям, уровню технической оснащенности. Мы постарались привлечь все самые последние разработки и знания ведущих компаний — наших партнеров.

Уверен, что «Хумо арена» послужит подготовке спортсменов высочайшего класса и организации крупных международных соревнований в Узбекистане, самое главное — широкому привлечению нашей молодежи к зимним видам спорта.

Подобные комплексы и центры мы в будущем построим и в других регионах страны.

В этой связи хотел бы обратиться к нашим уважаемым гостям, присутствующим здесь известным спортсменам и тренерам — звездам мирового спорта: мы надеемся на вашу поддержку, на ваши знания, мастерство и огромный профессиональный опыт!

Дорогие друзья!

Этот ставший украшением на-

шей столицы современный дворец спорта, сдача в эксплуатацию которого проводится при вашем участии, является первым практическим результатом работы в данном направлении.

Можно с уверенностью сказать, что этот уникальный комплекс, отвечающий всем международным требованиям, стал воплощением мечты нашего народа, любящего спорт, особенно молодежи.

Позвольте выразить глубокую благодарность осуществлявшим эту мечту в короткие сроки проектировщикам, архитекторам, строителям и инженерам, зарубежным специалистам, всем тем, кто внес достойный вклад в это благородное дело.

Несомненно, сегодняшний день является яркой страницей в историю национального спорта.

От всей сердца поздравляю весь многонациональный народ Узбекистана, всех участников и гостей нашего мероприятия с этим историческим событием — открытием дворца спорта «Хумо арена»!

Желаю всем вам мира и благополучия, успехов и новых спортивных побед!

Благодарю за внимание.

Узбекистан —  
государство  
с великим  
будущим

**ПОСТАНОВЛЕНИЕ  
Президента  
Республики Узбекистан  
О МЕРАХ ПО РАЗВИТИЮ  
СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ  
КООПЕРАЦИИ  
В ПЛОДООВОЩНОЙ ОТРАСЛИ**

В стране осуществляются комплексные меры, направленные на совершение плодовоовощной отрасли, в том числе существенное увеличение посевных площадей, мощностей по хранению и переработке плодовоовощной продукции, активному привлечению средств международных финансовых институтов для развития данной отрасли.

Вместе с тем анализ передового опыта в сфере производства, хранения, переработки и реализации плодовоовощной продукции свидетельствует о необходимости эффективного стимулирования развития кооперации производителей данной продукции.

В целях стимулирования создания цепочек добавленной стоимости в плодовоовощной отрасли, обеспечения устойчивости производства качественной плодовоовощной продукции и ее экспорта, расширения финансовых возможностей производителей данной продукции, а также повышения конкурентоспособности производства:

1. Согласиться с предложениями Министерства сельского хозяйства, Министерства экономики и промышленности, Министерства финансов Республики Узбекистан, Совета фермерских, дехканских хозяйств и владельцев приусадебных земель Узбекистана о:

**создании и широком применении института кооперационного объединения самостоятельных и взаимосвязанных сельскохозяйственных предприятий, фермерских, дехканских хозяйств и владельцев приусадебных земель на основе принципов добровольности и паяевого участия в создаваемых сельскохозяйственных объединениях (далее — сельхозобъединения);**

**организации в порядке эксперимента в 2019–2020 годах сельхозобъединения в Галляральском и Зааминском районах в Галляральской области, Булунгурском и Ургутском районах Самаркандской области, Алтыарыкском и Кувинском районах Ферганской области, Кибрайском и Паркентском районах Ташкентской области для осуществления совместной деятельности по производству, заготовке, хранению и реализации плодовоовощной продукции.**

Министерству сельского хозяйства, Министерству экономики и промышленности Республики Узбекистан совместно с Советом фермерских, дехканских хозяйств и владельцами приусадебных земель Узбекистана о:

**осуществлении маркетингового анализа внутреннего и внешних рынков плодовоовощной продукции; проведение согласованных мер по производству плодовоовощной продукции, в том числе по видам и сортам продукции, путем заключения договоров контрактации с членами сельхозобъединений;**

**организации совместного использования членами сельхозобъединений имущественных комплексов, техники, оборудования, транспортных средств, необходимых для выращивания плодовоовощной продукции, в том числе путем совместной аренды хранилищ и переработки сырья на давальческой основе;**

**снабжение членов сельхозобъединений сельскохозяйственной техникой, горюче-смазочными материалами, удобрениями, семенами, саженцами и рассадой, а также средствами химической защиты на договорных условиях;**

**организацию заготовки, транспортировки, хранения, переработки и сбыта произведенной продукции на основе договоров контрактации или комиссии;**

**привлечение экспортёров к сотрудничеству с сельхозобъединениями с целью обеспечения гарантированного сбыта плодовоовощной продукции, соответствующей мировым стандартам;**

(Окончание на 2-й стр.)

## В Законодательной палате Олий Мажлиса

### Создан новый комитет. Парламентский запрос, ставший предметом дискуссий

Состоялось очередное заседание Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан.

На заседании депутаты рассмотрели вопрос об образовании Комитета Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан по судебно-правовым вопросам и противодействию коррупции.

Отмечалось, что коррупция является одной из угроз, наносящих серьезный урон развитию государства и общества, подрывающих веру людей в справедливость, завтрашний день.

Несмотря на принимаемые в стране конкретные меры по предупреждению и решительной борьбе с коррупцией, не достигнутое полное искоренение этого зла, не устранены негативные его проявления.

Принимая это во внимание, Президент страны Шавкат Мирзиёев в своем докладе на торжественном собрании, посвященном 26-летию принятия Конституции Республики Узбекистан Комитет по



## Партнерство

### Будут заводы, значит, и ценная продукция

Начата работа над проектами открытия предприятий и заводов по производству гелия, аммиака и карбамида совместно с американскими партнерами.

В Министерстве энергетики прошла встреча министра Алишера Султанова с президентом корпорации «Air Products» (США) Сейфи Гассеми.

В рамках сотрудничества уже прорабатывается вопрос совместной реализации инвестиционного проекта по глубокой переработке природного газа на основе технологии «метанол в олефины» (MTO) и производству нефтехимической продукции с высокой добавленной стоимостью.

В ходе встречи между компанией «Air Products» и АО «Узбекнефтегаз»

подписано соглашение об условиях создания совместного предприятия и меморандум о взаимопонимании.

— «Air Products» работает в 50 странах, но в ее истории впервые такое стремительное и успешное развитие партнерских отношений, — говорит Сейфи Гассеми. — С момента первой памятной встречи с официальными лицами до подписания ряда масштабных договоров прошло совсем немного времени.



**ПОСТАНОВЛЕНИЕ**  
Президента Республики Узбекистан

# **О МЕРАХ ПО РАЗВИТИЮ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ КООПЕРАЦИИ В ПЛОДООВОЩНОЙ ОТРАСЛИ**

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

оказание агротехнических, бухгалтерских, консалтинговых, комиссионных и других услуг членам сельхозобъединений.

3. Установить, что:

членами сельхозобъединения могут быть фермерские, дехканские хозяйства и владельцы присадебных земель, а также иные физические и юридические лица, осуществляющие деятельность в сфере производства и оказания услуг по заготовке, транспортировке, хранению и сбыту плодовоощной продукции;

членство в сельхозобъединении является добровольным и осуществляется на паяевой основе путем внесения вступительных членских взносов (паяв) в размере, предусмотренных учредительными документами;

полномочия, передаваемые членами сельхозобъединения непосредственно сельхозобъединению, определяются в учредительных документах. При этом по остальным вопросам члены сельхозобъединения сохраняют свою экономическую независимость и правовой статус при ведении своей хозяйственной деятельности, а взаимоотношения между сельхозобъединением и его членами строятся на договоровых началах;

члены сельхозобъединения не отвечают по обязательствам сельхозобъединения и несут риск убытков, связанных с деятельностью сельхозобъединения, в пределах стоимости внесенных ими взносов (паяв), если иное не установлено учредительными документами;

земельные участки членов сельхозобъединения не подлежат оптимизации и изъятию, кроме случаев, предусмотренных Земельным кодексом Республики Узбекистан. При этом изъятие земель членов сельхозобъединения осуществляется исключительно по решению суда.

4. Установить с 1 марта 2019 года порядок, в соответствии с которым члены сельхозобъединений, специализирующиеся на производстве плодовоощной продукции, имеют право самостоятельно принимать решение о размещении сельскохозяйственных культур и их последующей замене, а с 1 января 2020 года — с условием внесения не позднее 1 февраля урожайного года соответствующих данных в создаваемый реестр размещения плодовоощных культур.

5. Установить порядок государственной поддержки:

а) сельхозобъединений и их членов, в соответствии с которым в 2019–2020 годах процентные расходы по кредитам коммерческих банков на приобретение саженцев и сертифицированных семян, а также оборудования по переработке плодовоощной продукции покрываются за счет средств Государственного фонда поддержки развития предпринимательской деятельности при Кабинете Министров Республики Узбекистан в размере 25 процентов от установленной коммерческим банком процентной ставки, но не более 5 процентных пунктов, а по валютным кредитам не более 1,5 процентных пункта;

б) экспортеров, закупающих плодовоощную продукцию у сельхозобъединений, путем предоставления субсидий за счет средств Государственного бюджета Республики Узбекистан и Агентства продвижения экспорта при Министерстве инвестиций и внешней торговли Республики Узбекистан, а также за счет привлекаемых средств международных финансовых институтов, в том числе средств Всемирного банка, на покрытие 50 процентов затрат, предусмотренных в утвержденных бизнес-планах, связанных с:

обучением членов сельхозобъединений новым технологиям производства плодовоощной продукции;

проведением мониторинга агротехнических мероприятий на землях членов сельхозобъединений;

проведением маркетинговых исследований внешних рынков плодовоощной продукции, производимой членами сельхозобъединений.

6. Разрешить органам государственной власти на местах направлять средства из дополнительных источников местных бюджетов на развитие инфраструктурных объектов, необходимых для производства плодовоощной продукции, с их приоритетным развитием на территориях создаваемых сельхозобъединений.

7. Министерству финансов совместно с Министерством инвестиций и внешней торговли, Министерством сельского хозяйства Республики Узбекистан в месячный срок утвердить порядок предоставления субсидий на покрытие 50 процентов затрат экспортёров плодовоощной продукции, связанных с обучением членов сельхозобъединений новым технологиям производства плодовоощной продукции, проведением мониторинга агротехнических мероприятий, проведением плодовоощных культур.

приятий на территории членов сельхозобъединений, осуществляемым маркетинговых исследований внешних рынков плодовоощной продукции, производимой членами сельхозобъединений.

8. Министерству сельского хозяйства совместно с Министерством иностранных дел и Министерством инвестиций и внешней торговли Республики Узбекистан до 1 июля 2019 года организовать ознакомительную поездку членов вновь создаваемых сельхозобъединений в страны с высокой долей кооперации в плодовоощеводстве в целях глубокого изучения их опыта по созданию и функционированию сельхозобъединений.

9. Министерству сельского хозяйства совместно с Министерством инвестиций и внешней торговли Республики Узбекистан принять меры по привлечению средств и грантов международных финансовых институтов, в том числе средств Всемирного банка, для реализации задач, установленных в пунктах 5 и 8 настоящего постановления.

10. Государственному комитету по земельным ресурсам, геодезии, картографии и государственному кадастру совместно с Министерством сельского хозяйства Республики Узбекистан обеспечить, начиная с 2019 года, анализ почвы и разработку агротехнических картограмм орошаемых сельскохозяйственных земель из расчета не менее 20 процентов от ее общей площади в год за счет средств Государственного бюджета Республики Узбекистан согласно приложению.

11. Министерству финансов совместно с Министерством экономики и промышленности, Министерством сельского хозяйства Республики Узбекистан и страховыми организациями в месячный срок на основе изучения передового зарубежного опыта внести в Кабинет Министров Республики Узбекистан предложения по внедрению современных механизмов страхования сельскохозяйственных рисков.

12. Министерству инновационного развития совместно с Министерством сельского хозяйства, Министерством водного хозяйства, Узбекским агентством стандартизации, метрологии и сертификации, Государственным комитетом по земельным ресурсам, геодезии, картографии и государственному кадастру, Академией наук Республики Узбекистан в трехмесячный срок внести в Кабинет Министров Республики Узбекистан предложения по созданию

комплексной лаборатории, обеспечивающей проведение широкого спектра современных лабораторных исследований почвы, воды, потребительских товаров, сельскохозяйственной продукции и минеральных удобрений в соответствии с требованиями международных стандартов.

13. Академии наук совместно с Министерством инновационного развития, Министерством финансов и Министерством сельского хозяйства Республики Узбекистан в двухмесячный срок разработать и внести в Кабинет Министров Республики Узбекистан предложения по дополнительному материальному стимулированию авторов — создателей новых видов и сортов высокороджайных сортов и саженцев, в том числе на основе метода «in-vitro».

14. Кабинету Министров Республики Узбекистан:

обеспечить координацию деятельности государственных органов и других организаций по обеспечению эффективного и своевременного выполнения мероприятий по коренному совершенствованию плодовоощеводства и

развитию сельхозобъединений в данной отрасли;

в срок до 1 декабря 2020 года внести в Законодательную палату Олий Мажлиса Республики Узбекистан проект закона Республики Узбекистан «О кооперации в сельском хозяйстве» с учетом результатов эксперимента и передового опыта зарубежных стран, а также современных требований рыночной экономики.

15. Министерству сельского хозяйства совместно с Министерством юстиции Республики Узбекистан, другими заинтересованными министерствами и ведомствами в двухмесячный срок внести в Кабинет Министров Республики Узбекистан предложения об изменениях и дополнениях в законодательство, вытекающих из настоящего постановления.

16. Контроль за исполнением настоящего постановления возложить на заместителей Премьер-министра Республики Узбекистан Кучакова Д. А., Ганиева Э. М. и советника Премьер-министра Республики Узбекистан Вахабова А. Д.

Президент  
Республики Узбекистан  
Ш. МИРЗИЁЕВ

Город Ташкент,  
14 марта 2019 года.

## **АРЕНА НАШИХ ЯРКИХ И УБЕДИТЕЛЬНЫХ ПОБЕД**

(Окончание. Начало на 1-й стр.)



Фото Х. Пайдеева.

— Открытие уникального комплекса — чудо, — говорит Татьяна Навка. — Потрясающий по красоте дворец спорта привлекает внимание зрителей зелищными видами спорта очень многих. Каток замечательный, скользить по нему одно удовольствие. Дворец поразителен архитектурным решением, интерьером, замечательными условиями для спортсменов. Обязательно

приеду еще не раз, буду рада представить новое шоу. В планах — провести мастер-классы, привлечь молодой тренерский состав. У ребят теперь есть возможность больше тренироваться, а значит, будут высокие результаты. Уверена, в таком дворце вырастут настоящие чемпионы.

Завершилось мероприятие выступлениями звезд узбекской

и российской эстрады — Филиппа Киркорова, Николая Баскова, Димы Билана, группы «Ляла», Юлдуз Усмановой и многих других.

В церемонии приняли участие президент Международной федерации хоккея Рене Фазель, спортсмены и артисты.

Александра ЯКУБОВА,  
«Народное слово».

## **Сотрудничество**

### **Центральная Азия: перспективы экономического развития**

15 марта в Ташкенте состоялся первый Центральноазиатский экономический форум.

На данном крупном форуме, впервые организованном по инициативе Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева, представители правительства Узбекистана, Казахстана, Таджикистана, Кыргызстана и Туркменистана обсуждали вопросы дальнейшего развития экономического сотрудничества между странами региона, наращивания объемов взаимной торговли и туристской привлекательности.

На открытии форума отмечалось, что необходимо усиление межрегионального сотрудничества при решении таких актуальных проблем, как обеспечение экономической стабильности и безопасности в центральноазиатских странах, диверсификация экспортной политики, поиск технологических и инновационных решений в ведущих отраслях.

— В последние годы в Центральной Азии укрепились взаимное доверие и отношения добрососедства, — говорит заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан Э. Ганиев. — Развиваются связи в сферах транспор-

та и коммуникаций, энергетики. В частности, в 2018 году в регионе объем взаимной товарооборота вырос на 35 процентов. Несмотря на это, достигнутые в торгово-экономической сфере результаты не соответствуют потенциальному нашего стран.

Как отмечалось, перед странами региона стоят такие задачи, как дальнейшее укрепление торгово-экономических связей, создание еще более благоприятных условий для расширения возможностей транзита и развития транспортных узлов.

На форуме особое внимание уделялось вопросам совершенствования транспортных систем и систем логистики, предоставляющим странам региона возможность выхода на морские порты и мировые рынки, наращивания доли туристской сферы в экономике за счет эффективного использования имеющегося туристского потенциала.

— Активизирована работа по расширению международных транспортных коридоров по инициативе руководителей стран ре-

гиона, — говорит заместитель министра финансов и экономики Туркменистана Э. Аннамухamedов.

— Вместе с тем создаются международные транспортные коридоры, проходящие через Центральную Азию.

В 2017 году Афганистаном, Туркменистаном, Азербайджаном, Грузией и Турцией достигнуто соглашение о создании транспортного коридора «Ляпис-лазурь». В соответствии с ним город Торкунди (Афганистан) будет связан с Ашхабадом и Туркмэнбашы автомобильными дорогами и железнодорожными путями. Таким образом, появится связь с транспортной системой Европы.

На заседаниях форума изучены предложения по расширению многостороннего торгово-инвестиционного сотрудничества, по-вышению туристской привлекательности, транспортного и транзитного потенциала Центральной Азии. В частности, узбекская сторона продвинула инициативу о внедрении так называемой шенгенской визы — визы «Шелковый путь» в Центральной Азии. Представители Казахстана выдвинули предложение по улучшению инвестиционного климата в регионе,

по итогам форума стороны подписали совместное коммюнике.

Малохат ХУСАНОВА,  
корр. УЗА.

налаживанию сотрудничества в космической отрасли.

— Сейчас, когда усиливаются торговые войны в глобальной экономике, страны Центральной Азии должны прежде всего разработать стратегию улучшения регионального инвестиционного климата, — говорит заместитель Премьер-министра Республики Казахстан Ж. Касымбек.

Решение данной задачи создаст условия для расширения возможностей международной торговли региона.

На форуме выдвинуты инициативы, направленные на реализацию совместных инвестиционных проектов в свободных экономических зонах, открытие совместных предприятий в ведущих отраслях, расширение международных транспортных коридоров.

В рамках первого Центральноазиатского экономического форума организована кооперационная биржа деловых кругов стран региона, а также выставка продукции национальных производителей в «Узэксцентре».

По итогам форума стороны подписали совместное коммюнике.

## **Создан новый комитет. Парламентский запрос, ставший предметом дискуссий**



Также в числе приоритетных задач — системное изучение правоприменительной деятельности государственных органов и организаций в сфере противодействия коррупции; проведение слушаний должностных лиц на заседаниях комитета касательно деятельности в сфере борьбы с коррупцией, рассмотрение обращений физических и юридических лиц, других сведений о коррупции, регулярное информирование членов парламента об осуществленной работе.

— Этот день является одним из важных не только в жизни нашего парламента, но и в общественно-политической, правовой жизни страны, — сказала депутат Законодательной палаты Олий Мажлиса Мухтабар Хусанова. — Ведь в нижней палате парламента создана важная структура — новый комитет по противодействию коррупции. Действительно, для обеспечения прав и интересов человека, развития экономики, реализации реформ во всех сферах требуется в первую очередь полное искоренение коррупции, являющейся врагом прогресса и развития. В этом смысле внимание к вопросу противодействия коррупции не только со стороны правоохранительных органов, но и парламента имеет важное значение в непримиримой борьбе против этого зла, установлении действенного парламентского и общественного контроля. Глава государства инициировал создание комитета, имея ввиду, что центром противодействия этому пороку должен стать парламент страны. Следовательно, мы — депутаты должны стать примером, образцом в системе этих действий. В этом смысле нашей самой заслуживающей внимания работой должно стать то, что теперь в палате будут приниматься законы прямого действия без каких-либо отсылочных норм. Это, безусловно, предотвратит появление документов, охватывающих различные ведомственные интересы, приводящих к коррупции.

На заседаниях также рассматривались вопросы о парламентском запросе Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан заместителю Премьер-министра Республики Узбекистан «О состоянии развития и модернизации производства фармацевтической продукции и осуществленных мерах в данной сфере».

Как отмечается в ответе на данный парламентский запрос, ставший предметом дискуссии депутатов, в нашей стране разработан и реализуется ряд проектов в целях развития фармацевтической промышленности, создания благоприятных условий для активного

привлеч

## МИРАБРОР УСМАНОВ



Общественность нашей страны понесла тяжелую утрату. 15 марта нынешнего года на 72-м году жизни скончался заместитель председателя Комитета Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан по вопросам международных отношений, внешнеэкономических связей, иностранных инвестиций и туризма, выдающийся государственный и общественный деятель, сенатор Мирабор Зуфаровский Усманов.

М. Усманов родился в 1947 году в Ташкенте, в 1978 году окончил Самаркандский кооперативный институт (ныне — Институт экономики и сервиса) по специальности экономист. Свою трудовую деятельность начал в 1964 году в ресторане «Бахор» города Ташкента. Затем занимал различные должности в ряде ресторанов города Ташкента. Посвятивший всю свою жизнь служению стране и народу М. Усманов на протяжении долгих лет эффективно трудился на должностях директора треста ресторанов Ташкента, начальника главного управления общеизделия в Ташкентском городском исполнительном комитете.

В сложный переходный период, который пришелся на первые годы независимости, были велики его заслуги в деле улучшения продовольственного обеспечения в стране, пополнения внутреннего рынка качественными потребительскими товарами, осуществления реформ в сферах торговли и бытового обслуживания и подготовки квалифицированных кадров.

Лидерские и организаторские способности этого самоотверженного человека, располагавшего богатым трудовым и жизненным опытом, ярко проявились в те годы, когда он занимал такие ответственные посты, как министр торговли Республики Узбекистан, председатель Государственной ассоциации «Узбексавдо», заместитель Премьер-министра. В 2005—2019 годах он занимал должности председателя, заместителя председателя Комитета Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан, внес достойный вклад в развитие национального парламента.

М. Усманов эффективно трудился и в качестве председателя Федерации футбола Узбекистана и Национального олимпийского комитета, проявил самоотверженность в развитии этих сфер, повысивши международного авторитета страны.

Всем нам хорошо известны его активное участие в общественной работе, великие заслуги на пути воспитания здорового и гармонично развитого поколения.

Многолетний плодотворный труд М. Усманова достойно оценен государством. Ему было присвоено почетное звание «Заслуженный наставник молодежи Республики Узбекистан», он награжден орденами «Дустлик», «Мехнат шуҳрати», «Фидокорона хизматлари учун», «Эл-юрт ҳурмати».

Светлая память об опытном руководителе и инициативном организаторе, заботливом наставнике, искреннем и скромном человеке Мираборе Усманов навсегда сохранится в наших сердцах.

**Ш. МИРЗИЁЕВ, Н. ЙУЛДОШЕВ, Н. ИСМОИЛОВ, А. АРИПОВ, Ж. АРТЫХОДЖАЕВ, Ш. ЖАЛИЛОВ**

На правах рекламы

### Приглашение к участию в торгах (ПУТ)

РЕСПУБЛИКА УЗБЕКИСТАН

#### ПРОЕКТ:

**«МОДЕРНИЗАЦИЯ И РЕКОНСТРУКЦИЯ ПОДСТАНЦИЙ МАГИСТРАЛЬНЫХ СЕТЕЙ»  
ЗАКУПКА СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОЙ ТЕХНИКИ-2**

Идентификационный номер приглашения к МКТ: MUTS/ICB/2016-11

1. АО «Узбекэнерго» получило заем от Международного банка реконструкции и развития и кредит Международной ассоциации развития для реализации проекта «Модернизация и реконструкция подстанций магистральных сетей», за счет средств этого займа будут осуществлены платежи по контракту на закупку специализированной техники-2 в рамках реализации указанного выше проекта, в том числе:

- автогидроподъемников АГП-22;
- бригадных автомашин-вездеходов;
- передвижной лаборатории ЭТЛ-35.

Идентификационный номер лота: MUTS/ICB/2016-11

2. АО «Узбекэнерго» приглашает правомочных и квалифицированных участников торгов представить свои запечатанные конкурсные предложения на закупку указанной выше техники.

3. Торги будут проводиться в соответствии с процедурами международных конкурсных торгов, описанными в руководстве Всемирного банка «Закупки по займам МБРР и кредитам МАР», издание — май 2004 года, пересмотренное в октябре 2006-го и мае 2010-го, и в них могут принять участие любые участники из правомочных стран, как определено в руководстве.

4. Заинтересованные правомочные участники торгов могут получить более подробную информацию в ГРП «Модернизация и реконструкция подстанций магистральных сетей» в здании АО «Узбекэнерго» по адресу: г. Ташкент, ул. Истиклол, 6. Эл. почта: pmu.modernization@gmail.com

5. Квалификационные требования:  
потенциальные участники торгов должны иметь положительное финансовое состояние и опыт поставок аналогичного оборудования и товаров. Конкурсный документ более подробно описывает полные требования по данным международным конкурсным товарам.

6. Заинтересованные участники торгов могут получить полный комплект документации для торгов на английском или русском языке при подаче заявки на участие в тендевых торгах, загрузив ее с официальных веб-сайтов: [www.uzbekenergo.uz](http://www.uzbekenergo.uz), [www.devbusiness.com](http://www.devbusiness.com) и [www.tenderweek.com](http://www.tenderweek.com). После получения заявки в течение двух рабочих дней комплект конкурсной документации будет отправлен в электронном виде. Заявка на комплект тендевой документации должна быть отправлена на электронный адрес: [pmu.modernization@gmail.com](mailto:pmu.modernization@gmail.com)

7. Конкурсные предложения должны быть доставлены по указанному ниже адресу до 11.30 (время ташкентское) 23 апреля 2019 года. Подача конкурсных предложений в электронном виде не допускается. Опоздавшие конкурсные предложения отклоняются.

Вскрытие конвертов с конкурсными предложениями состоится в присутствии представителей участников торгов, которые пожелают присутствовать при вскрытии лично, по указанному ниже адресу в 11.30 (время ташкентское) 23 апреля 2019 года. Конкурсные предложения должны сопровождаться банковской гарантией на предложение в размере 30 000 долларов США или на сумму, эквивалентную узбекским сумам, либо в другой свободно конвертируемой валюте.

Адрес: Республика Узбекистан, 100000,  
г. Ташкент, ул. Истиклол, 6. АО «Узбекэнерго», УП «Узэлектросеть», каб. 222.  
Телефон 71-236-62-41. Факс 71-233-98-21.  
Эл. почта: [pmu.modernization@gmail.com](mailto:pmu.modernization@gmail.com)

### Конференции

## Мало построить, надо держать уровень

Почему так важно овладеть основами культуры гостеприимства?

Развитие туризма через призму проблем рассмотрели на конференции в Ташкентском государственном экономическом университете. Конструирование обсуждения придало участие в ней не только ученых-теоретиков, но и практиков, представителей госу-

дарственных и частных организаций отрасли, а также ведущих международных экспертов, которые, отмечая достижения в туристском Узбекистане, акцентировали внимание на недостатках и просчетах, реальных перспективах, нездействованных ресурсах.

Реформы, реализуемые в стране, впечатляют масштабами и многогранностью. Уделяется особое внимание модернизации туристской индустрии, разработке и совершенствованию нормативно-правовой базы для устойчивого развития отрасли, организации обслуживания зарубежных гостей в соответствии с международными стандартами.

Как результат, Узбекистан все чаще отмечают в международных рейтингах привлекательных мест для путешествия, называя среди популярных стран по гастрономическому туризму, безопасности для посещения и так далее. В итоге, если в 2016 году в республике побывало свыше одного миллиона туристов, то в 2018 году их число составило

почти пять миллионов. Гостей интересует наша культура, природа, традиции, история, в частности, памятники старины, которых в стране насчитывается свыше семи тысяч.

Увы, но у медали есть и обратная сторона. Отрасль развивается настолько стремительно, что базис под нее едва поспевает меняться. С увеличением потока все острее становится такая проблема, как дефицит квалифицированных кадров на всех уровнях взаимодействия с туристами. Принимаемые Президентом и правительством законодательные акты направлены на поэтапное решение данного дисбаланса. Так, например, сейчас в стране количество вузов, специализирующихся на подготовке кадров для туризма и гостинично-ресторанного бизнеса, — свыше 15, а еще пару лет назад их было втрое меньше. В них обучаются свыше 3,1 тысячи студентов. Еще около 4,5 тысячи юношей и девушек осваивают основы туризма в колледжах. В сфере образования активно развивается международное и государственное сотрудничество, благодаря чему принимаются меры по повышению качества обучения, внедрению международных стандартов на всех его этапах. Объединились бизнес и государственная структура плюс эксперты-международники, вместе они работают над подготовкой учебных планов и программ, учебников и пособий. Усилено внимание и эффективному взаимодействию вузов с потенциальными работодателями, представителями туризма.

Гулбахор ТАНГИРОВА,  
«Народное слово».

### Слово участникам

**Бодо ПЕТЕРС, представитель «Общества почетных экспертов» (Германия):**



За время своей профессиональной деятельности довелось работать в 50 странах. В настоящее время преподаю студентам 1—4 курсов кафедры «Туризм и сервис» Ташкентского государственного экономического университета. В Узбекистане много езжу, знакомлюсь с достопримечательностями, изучаю потенциал в сфере туризма, анализирую ситуацию на местах. Изменяется много, и они существенны. Не сомневаюсь, что в ближайшие пять лет Узбекистану удастся в полной мере раскрыть свой богатейший туристический потенциал. Для этого нужна каждодневная кропотливая работа. Важно видеть ошибки и недочеты, тут же их исправлять. Имидж страны складывается из самых мельчайших, на первый взгляд, не значительных деталей. К примеру, о туалетах было немало негативных отзывов. Сейчас важно позаботиться о том, чтобы в них всегда была вода, бумага, надлежащее санитарно-

гигиеническое состояние. Мало построить, надо и содержать на высшем уровне каждый из объектов, куда придет гость.

В Самарканде я стал свидетелем такой ситуации: на территории уникальных памятников старины расположилось огромное множество точек торговли сувенирной продукцией. Что же делать туристу: покупать подарки или знакомиться с объектами величайшей истории? Не мой взгляд, все эти ларьки надо вывезти из заповедной территории. Открыть базар ремесленников в другом месте. Если хотим, чтобы гости везде чувствовали себя комфортно, необходимо повышать уровень культуры туризма населения, углубить знания людей по истории, культуре, английскому языку.

**Жесим ЧЕЛЕБИ, советник Чрезвычайного и Полномочного Посла Турции в Узбекистане по вопросам культуры и образования:**



Я побывал во всех регионах Узбекистана, познакомился со многими людьми, узнал еще больше интересного о сконцентрированной здесь истории развития цивилизации. Уверен, богатейшее наследие прошлого и современный Узбекистан найдут достойное место в мировой туризмистике. Для этого необходимо позаботиться об усилении потенциала отрасли. В то же время важно научиться ценить и беречь имеющиеся в вашей стране достопримечательности, мыслить глобально. Наследие Узбекистана — это и наследие всего мира. Наша задача — сохранить его для будущих поколений. Фотографируйте ветхие здания, издавайте альбомы, делайте аудиозаписи выступлений мастеров искусства бахши, макома, словом, запечатлевайте все для истории. Ее летопись пишется сегодня. Важно просвещение современников, чтобы разбираться в истинной цене того, что имеем. Надо стоя раздумывать, прежде чем вбить гвоздь в стену древнего храма. Мы обязаны быть достойными памятами имен своих предков, слава о щедрости и гостеприимстве которых добралась сквозь века до наших времен. Мне повезло, в вашей стране я знаком со множеством таких людей.

## Будут заводы, значит, и ценная продукция



Это свидетельствует о готовности сторон сотрудничать, реализовать взаимовыгодные проекты. Партнерство намечено по нескольким направлениям, включает в себя совместную работу по организации предприятия, специализирующегося на промышленных газах. Сейчас заняты изучением проектов по открытию производства гелия, строительству завода, выпускающего аммиак и карбамид. Предстоит реализация масштабного проекта «метанол в олеофинах», в котором корпорация примет участие наряду с другими ведущими мировыми компаниями.

Глава американской корпорации подчеркнул, что в нынешнем составе делегации «Air Products» находится почти весь высший состав компании, что способствует решению поставленных вопросов в кратчайшие сроки.

В рамках визита главы «Air Products» в Узбекистан также состоятся встречи в Министерстве инвестиций и внешней торговли, АО «Узкимёсано», где будут обсуждаться детали участия американской компании в реализации проекта по организации производства аммиака и карбамида в городе Янгиере Сырдарьинской области.

Представители «Air Products» отметили, что Узбекистан привлеклен для зарубежных партнеров перспективными направлениями в нефтегазовой и нефтехимической сферах. Страна предлагает иностранным инвесторам максимально комфортные условия для организации и развития бизнеса.

Дильбар БАХАДЫРОВА.

### Акции

В Муйнакском районе Каракалпакстана высадился молодежный десант из Ташкента

## Молодежный десант в Муйнаке

**Участниками научно-практической экспедиции, организованной в рамках акции «Арал и молодежь», стали студенты Национального университета Узбекистана имени Мирзо Улугбека и Каракалпакского государственного университета имени Бердаха.**

Поезд с 36 участниками экспедиции на днях прибыл из столицы Узбекистана на станцию «Кунгирот» в Кунградском районе северного региона. Молодежный десант встретили хлебом-солью под звуки карнава и сурнаев.

Почти неделю юноши и девушки проведут на специальном полигоне в сельском сходе граждан «Бозатай». Здесь они изу-

чат состояние почвы Приаралья, растений, произрастающих на ней, и возможности орошения. Студенты также высадят на отведенных площадках фруктовые и декоративные деревья. Таким образом молодые люди внесут свой вклад в улучшение экологической ситуации района, в котором осуществляются масштабные преобразования.

Алена АМИНОВА,  
«Народное слово».

### Specific Procurement Notice (SPN)

THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

**Project:  
Modernization and upgrade of transmission substations  
Procurement of Specialized machinery-2**

IFB Number — MUTS/ICB/2016-11

1. The JSC «Uzbekenergo» has received a loan from the World Bank toward the cost of «Modernization and upgrade of transmission substations» and it intends to apply part of the proceeds of this loan to payments for procurement of specialized machinery-2 within the framework of the above mentioned project and includes procurement of:

- A truck mounted hydraulic crane
- Brigade vehicle with load box
- Mobile electrotechnical laboratory

The identification number of lot: MUTS/ICB/2016-11

2. The JSC «Uzbekenergo» now invites sealed bids from eligible and qualified bidders for supplying the above mentioned equipment.

3. Bidding will be conducted through the International Competitive Bidding (ICB) procedures specified in the World Bank's Guidelines: published in May 2004, revised in October 2006, May 2010 and is open to all bidders from Eligible Source Countries as defined in the Guidelines.

4. Interested eligible bidders may obtain further information from Project Implementation Unit «Modernization and upgrade of transmission substations» at the address given below: JSC «Uzbekenergo», Istiklol str. 6; e-mail: [pmu.modernization@gmail.com](mailto:pmu.modernization@gmail.com)

#### 5.

## Новые объекты

## 150 талантов под одной крышей

**В** Сырдаринской области 150 одаренных мальчишек и девчонок новый учебный год начнут в школе-интернате с углубленным изучением узбекского языка и литературы имени Халимы Худойбердиевой.

В ходе недавней поездки в Сырдаринскую область Президент страны предложил создать в городе Гулистане школу имени народного поэта Узбекистана Халимы Худойбердиевой. Данное образовательное учреждение станет центром духовно-нравственного просвещения молодежи и будет играть важную роль в гармоничном развитии подрастающего поколения.

На днях в областном центре состоялась закладка первого камня

в фундамент нового образовательного учреждения. На торжественной церемонии звукали стихи известной поэтессы, отмечалась роль ее произведений в духовном и нравственном воспитании молодежи, развитии узбекской литературы.

— В возведении здания школы, столовой и общежития будут задействованы 85 специалистов и 25 единиц техники, — рассказывает руководитель ООО «Бетон-Саноат»

Илхом Каримов. — Работы будут проводиться в две смены с использованием местных материалов. К первому сентябрю объект сдадут в эксплуатацию.

В торжественной обстановке символический камень в фундамент школы имени народного поэта Узбекистана Халимы Худойбердиевой заложили сестра поэтессы Раҳима Худойбердиева и лауреат Государственной премии имени Зульфи студентка Гулистанского государственного университета Азиза Зулфиковара.

Грайрат ЭРНАЗАРОВ,  
«Народное слово».

## Реклама и объявления

## Представительство Детского Фонда ООН (ЮНИСЕФ)

объявляет конкурсные торги LRPS-2019-9147277

на заключение контракта со строительной компанией на строительство цепи холодовых складов для хранения вакцин и инъекционного материала в рамках проекта «Усовершенствование системы здравоохранения: построение современной системы хранения и распределения вакцин».

## Цель задания

Целью этого задания является строительство шести районных складов холодовой цепи в шести районах в соответствии с проектом строительства и чертежами, утвержденными ЮНИСЕФ и Министерством здравоохранения Узбекистана.

Таблица 1. Расположение складов холодовой цепи

Область/район	Город/поселок/село	Уровень холодовой цепи	Вид работ	Оборудование холодовой цепи	Источник питания
1. Ташкентский районный центр санитарно-эпидемиологического надзора	Ташкентская область, г. Аккурган	Районный уровень	Новое строительство. Площадь застройки — 78 м <sup>2</sup>	Холодильные помещения	Сеть, генераторы
2. Андижанский районный центр санитарно-эпидемиологического надзора, Андижанский областной ЦГСЭН	г. Андижан, проспект Бабура, 5	Районный уровень	Новое строительство. Площадь застройки — 78 м <sup>2</sup>	Холодильные помещения	Сеть, генераторы
3. Ургутский районный центр санитарно-эпидемиологического надзора, Самаркандский областной ЦГСЭН, Самаркандская область	г. Ургут, ул. Почвон	Районный уровень	Новое строительство. Площадь застройки — 78 м <sup>2</sup>	Холодильные помещения	Сеть, генераторы
4. Шахрисабзский районный центр санитарно-эпидемиологического надзора, Кашкадарьинский районный ЦГСЭН, Кашкадарьинская область	г. Шахрисабз, ул. Илак Йули, 195	Районный уровень	Новое строительство. Площадь застройки — 78 м <sup>2</sup>	Холодильные помещения	Сеть, генераторы
5. Чиракчинский районный центр санитарно-эпидемиологического надзора, Кашкадарьинский областной ЦГСЭН, Кашкадарьинская область	г. Чиракчи, ул. Мустакиллик, 2	Районный уровень	Новое строительство. Площадь застройки — 78 м <sup>2</sup>	Холодильные помещения	Сеть, генераторы
6. Денауский районный центр санитарно-эпидемиологического надзора, Сурхандарьинский областной ЦГСЭН	Сурхандарьинская область, Фермерское хозяйство «С. Отабеков», село Тол	Районный уровень	Реконструкция существующих помещений. Площадь застройки — 72 м <sup>2</sup>	Холодильные помещения	Сеть, генераторы

## Услуги по строительству будут включать, но не ограничиваться следующим:

- новое строительство в сборной системе для склада с соответствующими подструктурами и работами на площадке, установка механических и электрических систем для поддержания холодильного склада и связанного с ним оборудования;
- после завершения существенной части работ по предоставлению руководства по эксплуатации и техническому обслуживанию соответствующих документов, в том числе требуемых гарантий, и соответственно обучение действующих лиц;
- предоставлять услуги/необходимые исправления в течение срока ответственности за дефекты — в течение двенадцати месяцев;
- представить чертежи построенного, завершенного склада холодовой цепи и окончательный счет.

**Сроки и ожидаемые результаты этапов работы** для каждого проекта строительства/реконструкции будут определяться на основе объема и сложности работы и приложены к техническим характеристикам.

## Требуемые квалификации и сферы специализации:

Организация/Фирма/Подрядчик должны быть лицензированы и признаны правительством Узбекистана и зарегистрированы в государстве, с территории которого они будут вести работу.

Компания/Агентство/Организация должны продемонстрировать следующие специализированные знания, представить соответствующие документы/копии документов и иметь:

- Сертификат/лицензию на ведение работы в Республике Узбекистан.
- Профессиональный опыт в строительстве сборных конструкций с предоставлением подтверждающих документов об опыте по аналогичному строительству за последние три года. Опыт работы с ЮНИСЕФ или любыми другими агентствами ООН является преимуществом.
- Достаточные людские и прочие ресурсы, имеющие соответствующий опыт и знания, необходимые для выполнения задания, подтвержденные перечнем резюме ключевых сотрудников и перечнем оборудования, прилагаемым к предложению, в соответствии с требованиями плана работ.
- Мобильность и способность выполнять обязанности в нескольких регионах одновременно.
- Физическое присутствие в регионах/на местах предполагаемого строительства будет преимуществом для участников тендера.
- Знание и понимание системы ООН являются значительным преимуществом.

Для участия в тендере необходимо отправить письмо о заинтересованности с кратким резюме компании на адрес, указанный ниже, или на электронный адрес tashkentsupply@unicef.org и получить техническое описание строительного объекта для составления расчетов для участия в тендере. Окончательные технические и ценовые предложения должны быть представлены в отдельных закрытых конвертах не позднее 18.00 12 апреля 2019 года.

## Пакет документов и другие запросы должны быть переданы по адресу:

Республика Узбекистан, 100029, г. Ташкент, ул. Шарафа Рашидова, 16.

Бизнес-центр «Пойтхат», ЮНИСЕФ.

Телефоны: 71-233-95-12, 71-233-97-35. Факс 71-232-11-29. Веб-сайт: www.unicef.uz

Заинтересованные компании могут подавать заявки на один или более строительный объект. Ценовые предложения должны включать все расходы, связанные с поездками в области/районы на места строительных объектов и другие сопутствующие расходы.

Компания несет полную ответственность за уплату налогов и других расходов, связанных с выполнением контрактных обязательств, согласно законодательству страны.

Конверты с техническими и ценовыми предложениями должны быть запечатаны и промаркованы данными о компании: название, адрес, контактные телефоны без указания деталей проектных работ.

РЕСПУБЛИКА УЗБЕКИСТАН  
ЗАПРОС НА ВЫРАЖЕНИЕ ЗАИНТЕРЕСОВАННОСТИ

на выполнение работ по проектированию систем водоснабжения

Республики Каракалпакстан

Группа координации проектов АБР (ГКП) агентства «Коммунхизмат» объявляет о принятии выражения заинтересованности на разработку проектно-сметной и тендерной документации по проекту

«Развитие систем водоснабжения в западной части Узбекистана»

Услуги по детальному проектированию необходимо ориентировочно с июля 2019 года — февраль 2021 года, проведение авторского надзора за ходом строительства этих объектов — в период 2019 — 2023 годов.

Краткое описание закупаемых услуг.

В соответствии с руководством по использованию консультантов АБР ГКП агентства «Коммунхизмат» наймет компанию или совместное предприятие для разработки детальной проектно-сметной и тендерной документации.

В соответствии с законодательством Республики Узбекистан проектная деятельность является лицензируемой. В связи с этим претенденты должны иметь или получить лицензию на этот вид деятельности в Узбекистане или объединиться с одной из узбекских компаний, имеющих такую лицензию.

Консультанту необходимо выполнить все изыскательские работы (топогеодезические, геологические и другие исследования) и разработать детальную проектно-сметную и тендерную документацию по реконструкции/строительству объектов.

ГКП приглашает организации, заинтересованные в предоставлении указанных выше услуг, представить свою выражение заинтересованности.

Консалтинговые компании должны представить всеобъемлющую информацию, демонстрирующую свою квалификацию и опыт работ в оказании подобных услуг, в том числе в странах Центральной Азии.

Компания должна быть из страны — члена АБР и иметь как минимум десятилетний опыт проектирования водопроводных сооружений (насосные станции, узлы распределения воды, водоводы, сети и т. п.) и знать местные нормы и правила проектирования.

Выражения заинтересованности на английском языке должны быть размещены на веб-сайте АБР и представлены по нижеследующему адресу не позднее 12 апреля 2019 года.

Группа координации проектов АБР агентства «Коммунхизмат».  
100035, г. Ташкент, ул. Ниёзбек Йули, 1, каб. 716.  
Телефон 71-235-26-78, телефон/факс 71-234-05-59.  
E-mail: abdpciuucs@gmail.com Телефон для справок 71-234-12-62.

229/163

## REPUBLIC OF UZBEKISTAN

## REQUEST FOR EXPRESSION OF INTEREST

for Development of the Detailed Design of Water Supply System  
of the Republic of Karakalpakstan

ADB Project Coordination Unit (PCU) of «Kommunhizmat»  
Agency declares the commencement of reception expression of interests  
for development of detailed design and bidding documents under  
«Western Uzbekistan Water Supply System Development Project»

Consulting services for detailed designing are necessary for the period July 2019 — February 2021, designer's field supervision for the period 2019 — 2023.

## Brief Description of Procuring Services:

In accordance with ADB Guidelines on Use of Consulting Services the PCU of «Kommunhizmat» Agency will hire a firm or joint venture for development of the detailed design and bidding documents.

According to legislation of the Republic of Uzbekistan design activity is licensed. In this connection, bidders should have or get the license for this kind of activity in Uzbekistan or should associate to one of the Uzbek companies having such license.

Consultant should have to execute all required surveys (topographic-geodesic, geological and other surveys) and to develop the detailed design-estimates and bidding documents for rehabilitation/construction of the project facilities.

PCU invites consulting firms interested in provision of above mentioned services to submit their Expression of Interest.

Consulting firms are obliged to submit comprehensive information demonstrating their qualifications and experience in implementation of similar assignments, including in the Central Asia countries.

Consulting firms shall be from ADB member countries and have at least 10 year experience in designing of water facilities (pumping stations, water distribution units, transmission mains, networks and etc.) and should know the local designing rules and regulations.

Expression of Interest in English should be posted on ADB web-site and submitted not later April 12, 2019 at the address below.

Project Coordination Unit of «Kommunhizmat» Agency  
1, Niyozbek Yuli, office 716, Tashkent, 100035, Uzbekistan  
Phone: 71-235-26-78. Phone/Fax: 71-234-05-59.  
E-mail: abdpciuucs@gmail.com  
for information: in Tashkent 71-234-12-62.

229/163

## ВНИМАНИЮ ОРГАНИЗАЦИЙ И ПРЕДПРИЯТИЙ!

ЛУКОЙЛ  
НЕФТЕЯННАЯ КОМПАНИЯ

Общество с ограниченной ответственностью  
«ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани»

ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани» объявляет конкурсные торги

LUO/20/03-19/918 «Поставка ЗИП к насосам Milton Roy»

В конкурсных торгах могут участвовать юридические лица, местные и зарубежные организации, имеющие опыт предоставления аналогичных услуг или реализации подобных проектов, которым законодательством Республики Узбекистан либо законодательством страны их государственной регистрации не запрещено участвовать в конкурсных торгах и/или в осуществлении поставок в Республике Узбекистан.

Чтобы претендовать на получение контракта, участники должны иметь суммарный оборот в качестве поставщика продукции за прошедшие три года (2016 г., 2017 г., 2018 г.) не менее 300 000 (триста тысяч) долларов США.

Полный комплект конкурсной документации на русском языке можно получить после подачи письменной заявки. Заявки на фирменном бланке за подписью руководителя принимаются до 1 апреля 2019 года по адресу:

Республика Узбекистан, 100027, г. Ташкент, ул. Олмазор, 1A.  
ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани», телефон 78-140-40-40.  
факс 78-140-40-41, e-mail: uzbekistan@lukoil-international.com

Письменная заявка претендента должна содержать следующую информацию: полное наименование предприятия, почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты, Ф.И.О. и адрес электронной почты контактного лица.

Комплект документов будет выслан по e-mail без какой-либо ответственности за утерю или позднее прибытие.

Источник финансирования — собственные средства ООО «ЛУКОЙЛ Узбекистан Оперейтинг Компани».

Конверты с конкурсными предложениями должны быть доставлены до 15.00 30 апреля 2019 года по адресу: Республика Узбекистан, 100027, г. Ташкент, ул.